

- bb) on otettava huomioon muita olosuhteita, joiden vallitessa tiedot kuuluvat salassapitovelvollisuuden piiriin, tai
- cc) valvontaviranomainen voi vedota asiakirjoihinsa sisältyvien valvotun laitoksen yritystä koskevien tietojen ja valvontaviranomaisen niihin liittyvien asiakirjojen osalta kumottavissa olevaan oletamaan, jonka mukaan tältä osin on kyse liikesalaisuudesta tai viranomaisten valvontasalaisuudesta?
- 2) Onko direktiivin 2004/39/EY 54 artiklan 1 kohdan toisessa virkkeessä tarkoitettua luottamuksellisten tietojen käsitettä tulkittava siten, että valvontaviranomaisen toimittaman yritystä koskevan tiedon luokittelussa suojeltavaksi liikesalaisuudeksi tai muuksi salassa pidettäväksi tiedoksi ratkaisevaa on yksinomaan ajankohta, jona tieto toimitettiin valvontaviranomaiselle?

Jos toiseen kysymykseen on vastattava kieltävästi:

- 3) Onko selvitettyä sitä, onko yritystä koskevaa tietoa taloudellisen ympäristön muutoksista huolimatta suojeltava liikesalaisuutena ja kuuluuko se näin ollen direktiivin 2004/39/EY 54 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen mukaisen salassapitovelvollisuuden piiriin, katsottava, että yleisesti ottaen sovelletaan – esimerkiksi viiden vuoden – määräaika, jonka päätyttyä voidaan esittää kumottavissa oleva oletama siitä, että tieto on menettänyt taloudellisen arvonsa? Päteekö tämä myös viranomaisten valvontasalaisuuteen?

(¹) EUVL L 145, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Administrativen sad – Sofia-grad (Bulgaria) on esittänyt 18.1.2016 –
Angel Marinkov v. Predsedatel na Darzhavna agentsia za balgarite v chuzhbina**

(Asia C-27/16)

(2016/C 111/15)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Administrativen sad – Sofia-grad

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Angel Marinkov

Vastaaja: Predsedatel na Darzhavna agentsia za balgarite v chuzhbina

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5.7.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/54/EY (¹) (uudelleen laadittu toisinto) 14 artiklan 1 kohdan c alakohtaa ja yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY (²) 3 artiklan 1 kohdan c alakohtaa tulkittava siten, että ne ovat riittävän täsmällisiä ja selkeitä ja että niitä voidaan sen vuoksi soveltaa julkishallinnosta irtisanotun virkamiehen oikeudelliseen asemaan, kun:
- a) irtisanomisesta määrättiin samojen virkojen (tehtävien), joita irtisanotut henkilöt ja muut virkamiehet, sekä miehet että naiset, hoitavat, lukumäärän vähentämisen vuoksi;

- b) irtisanominen tapahtui kansallisen oikeuden puolueettoman säännöksen nojalla;
- c) kansallinen lainsäädäntö ei sisällä mainitussa irtisanomistapauksessa perusteita eikä arviointia koskevia velvoitteita suhteessa kaikkiin henkilöihin, joita irtisanominen mahdollisesti koskee, eikä velvoitetta perustella kyseisen henkilön irtisanomista?
- 2) Onko direktiivin 2006/54 14 artiklan 1 kohdan c alakohtaa ja direktiivin 2000/78 3 artiklan 1 kohdan c alakohtaa luettuna yhdessä perusoikeuskirjan 30 ja 47 artiklan ja 52 artiklan 1 kohdan kanssa tulkittava siten, että niissä sallitaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 157 artiklan 3 kohdan mukainen kansallinen toimenpide, kuten syrjinnän vastaisen lain (Zakon za zashtita ot diskriminatsia) 21 § , tarkasteltuna yhdessä virkamieslain (Zakon za darzhavnia sluzhitel) 106 §:n 1 momentin 2 kohdan kanssa, kun viimeksi mainituissa säännöksissä ei säädetä ensimmäisessä ennakkoratkaisukysymyksessä mainitussa, julkishallinnon virkamiehen irtisanomista koskevassa tapauksessa (samojen virkojen, joita sekä miehet että naiset hoitavat, lukumäärän vähentämisen vuoksi) nimenomaisesti valintavelvoitteesta eikä perusteista irtisanomisoikeuden osana, jotka molemmat tunnustetaan hallinnollisessa ja oikeudellisessa käytännössä ainoastaan silloin, kun irtisanomisen yhteydessä toimivaltainen viranomais on harkintavaltaansa käyttäen hyväksynyt menettelyn ja perusteet, mutta tässä, julkishallinnon työntekijän vastaavasta irtisanomisesta poiketen, kyseisen viranomaisen irtisanomisoikeuden osana ei vahvistettu normatiivisesti valintavelvoitetta ja valinnan suorittamisen perusteita?
- 3) Onko direktiivin 2006/54 14 artiklan 1 kohdan c alakohtaa ja direktiivin 2000/78 3 artiklan 1 kohdan c alakohtaa luettuna yhdessä perusoikeuskirjan 30 ja 47 artiklan ja 52 artiklan 1 kohdan kanssa tulkittava siten, ettei julkishallinnon virkamiehen irtisanominen ole perusteltu ja on sen vuoksi mainittujen säännösten vastainen, vain koska hallintoviranomais ei ole tehnyt valintaa eikä soveltanut objektiivisia perusteita tai ei ole esittänyt syitä, miksi kyseinen henkilö on irtisanottu, mikäli tämä henkilö on hoitanut samanlaista virkaa kuin muut henkilöt, miehet ja naiset, ja irtisanominen tapahtui puolueettoman säännöksen nojalla?
- 4) Onko direktiivin 2006/54 18 ja 25 artiklaa luettuna yhdessä perusoikeuskirjan 30 artiklan kanssa tulkittava siten, että suhteellisuusperiaatetta noudatettiin ja että niissä sallitaan kansalliset oikeussäännökset, joissa säädetään lainvastaiseen irtisanomiseen liittyvästä korvauksesta, joita voidaan soveltaa myös kun unionin oikeuden mukaista tasa-arvoisen kohtelun periaatetta työtä ja ammattia koskeissa asioissa on loukattu, joissa säädetään korvauksen kuuden kuukauden enimmäiskestosta ja vahvistetaan korvaus – joka on hoidetun viran peruspalkan suuruinen – kuitenkin ainoastaan, kun ja siltä osin kuin henkilö on työtön tai saa pienemmän korvauksen, sillä edellytyksellä, että henkilön oikeus tulla otetuksi uudelleen samaan virkaan on olemassa erillisenä eikä ole osa hänen kyseisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaista oikeuttaan korvaukseen?”

⁽¹⁾ EUVL L 204, s. 23.

⁽²⁾ EYVL L 303, s. 16.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Korkein hallinto-oikeus (Suomi) on esittänyt 20.1.2016 – A Oy

(Asia C-33/16)

(2016/C 111/16)

Oikeudenkäyntikieli: suomi

Ennakkoratkaisua pyytäneet tuomioistuimet

Korkein hallinto-oikeus